



octubre 1977

V O R A M A R

C A D E - P E G U E R A

primera pàgina quatre anys de vol

El present mes d'octubre, VORA MAR celebra el quart aniversari de la seva existència. Ara podria esser el moment de fer un balanç objectiu d'aquests quatre anys, que, a dir veritat, ens semblaran haver passat rapidíssims. No obstant, aquesta rapidesa engana, el temps en el fons marca i mai no passa de bades. VORA MAR en aquests quatre anys ha vist passar per les seves pàgines tot tipus d'esperances, en una primera instància tot tipus d'esperançats esforços.

Avui, i no volem pecar de falsa modèstia, VORA MAR acaba d'esser considerada com la millor publicació --d'aquest tipus-- que s'edita en tota Mallorca. Això ho acaba d'afirmar un conegut professor d'Universitat en un article titolat: "Comunicació, premsa local i societat mallorquina", de Martí March Cerdà, que recentment aparegué a la revista "LLUC" del mes de setembre. Aquest just reconeixement, és evident que als qui feim la revista ens suposa un estímul per continuar la tasca que de sempre ens hem assenyalada.

VORA MAR vol esser una publicació mensual del poble i per al poble, que serveixi de pont als qui precisament i sobretot vivim i treballam a Peguera. VORA MAR ha d'esser un pont més de la informació i de la formació política i cultural de la nostra gent i en definitiva ha d'esser un element més d'aquests que noblement ens ajudin a aixecar totes i cada una de les qualitats humanes que tots duim dedins. VORA MAR serà això si cada un dels qui som d'una o d'altra manera ens hi sentim identificats.

Ens sentim identificats almenys almenys en els punts de partida fonamentals: que la nostra publicació és la de tot un poble, el de Peguera, que vol créixer sense exclusions de cap tipus, respectant les idees polítiques, religioses, etc., que cadascú té dret a posseir. D'aquest respecte a les llibertats de l'home VORA MAR sempre n'ha donat proves. Mai no es podrà dir que aquesta revista no ha acceptat a publicar aquest o aquell article per la seva ideologia política o les seves creences religioses.

Anant al que dèiem en un principi, és el poble de Peguera tot sencer qui hauria avui de festetjar aquests quatre anys d'existència de la revista i adonar-se'n en definitiva que aquesta hauria d'esser un reflexe del poble. Que fins avui, i siguem una mica sincers, és una llàstima que haguem d'afirmar que VORA MAR és cosa d'un grup reduït de gent, i és llastimós, perquè la gran majoria del poble se n'ha desentès olímpicament.

VORA MAR, de la majoria de la gent de Peguera només ha rebut el recolzament econòmic; recolzament que, essent prou important, i d'això ens n'hem de convèncer, no basta. La revista ha d'esser alguna cosa més per als peguerins que una simple col.laboració econòmica.

VORA MAR hauria d'esser el vehicle públic de comunicació de tots quants som. Només d'aquesta manera complirà la funció primera, la més important, per a la qual fou creada.

CADE CADE CADE CADE CADE CADE CADE CADE CADE CADE CADE CADE CADE CA

PREMIOS CONCURSO SOCIAL 1977

PRUEBAS CULTURALES

DIBUJO

1. Marta Martínez
2. Cristina Jover

ESCULTURAS

GRUPO A: Marta Martínez
Pablo Cirer

GRUPO B: María Angustias Carayol
Gabriel Esteva

GRUPO C: María Angeles Vera
Pilar Carayol

- PENTATLON:
1. Marta Martínez
 2. Cristina Jover
 3. Pablo Cirer
 4. Gabriel Esteva

TENIS

INFANTILES: Antonia Alemany
Bernardo Sans

SENIOR: Matías Palmer
Angel Alajarín

DOBLES: Emilio - Angel

CICLISMO

NIÑOS: 1. Francisco García
2. Alfredo Lozano
3. Carlos Martínez

NIÑAS: 1. Margarita Salvá
2. Marta Martínez
3. Cristina Jover

PIRAGUISMO

DAMAS: Mady Pujol
Antonia Pallicer

KAYAK: Jaime Vich
Paco Puga

CANOA: Jaime Reus

INFANTILES: Juan R. Llabrés
Tolo Vera

TIRO NEUMATICO

JUNIOR: 1. Diego Lorente
2. Bernardo Ripoll

INFANTILES: José A. López
Manuel Solbas

ALEVINES: Julio Lozano
Francisco García

de la nostra

De cada dia augmenta el meu desconcert, el meu astorament i el renou de les orelles. I del ventre em va pujant una amargoreta que creix per minuts... sobre tot això em passa al matí, dues norettes abans de dinar.

I no és que tengui una úlcera d'estómac, no; ni tampoc que patesqui ardors. No, tampoc es tracta de males digestions. Aquesta cosa em sol passar a l'hora que mir el diari, quan com un ca afamegat de quatre dies cerc alguna notícia, algun indicatiu, quelcom que sigui com un sedant per aquesta malaltia que va adquirint proporcions anormals aquests darrers dies.

Cerc una notícia, una convocatòria per a demanar la nostra pròpia autonomia. I vos asseguro que ja comença a ésser hora --això ho dic perquè ho escolti el qui li pertoca--.

El foc el va iniciar la nostra Catalunya continental, amb una autonomia ja quasi conseguida. És clar que aquesta autonomia està tan retallada que no és quasi res de res, però vaja!: ja tenen alguna cosa per començar a caminar, per començar a refer el que és seu des de sempre.

Però, no sols els varen seguir el País Vasc, sinó també Canàries, Galícia, se senten rumors a Andalusia, a Castella, per tot arreu se vol conseguir "autonomia". Si esperem un poc, fins i tot Madrid la demanarà... Tots manco nosaltres. Serem els darrers, ens donaran l'autonomia que ells voldran, i nosaltres tancarem el bec i l'acceptarem... com fèiem sempre. Quina decepció!

Quan fa un parell d'anys vaig arribar a Andratx, els qui havien nascut allà em deien "jaenero" --pot ser que ara també ho diguin, que les coses van ara com un poc remogudes, per aquelles terres--, sense demanar d'allà on era. A altres parts ens diuen "mursians" --que els de Múrcia segurament ja hauran demanat la seva autonomia primer que nosaltres--. Bé, idò: quan vaig arribar no sabia encara de quina mà se menjaven les sopes; en ésser un poc més gran vaig decidir-me a esdevenir un mallorquí més, i me pens que ho he conseguit. I no em referesc solament a l'aspecte de parlar la mateixa llengua, el que m'ha resultat relativament fàcil, sinó al mateix sentiment patriòtic, completament diferenciat del sentiment "a la madre patria" referit a la "nació espanyola" que ens ensenyaren a les escoles franquistes.

Però... el cuquet de la impaciència ha començat a corcar-me quelcom d'interior, i als moments més crítics he estat temptat d'auto-excloure'm d'aquesta comunitat que tant m'està decepcionant.

Quina llàstima! Quina llàstima, perquè les condicions són ara favorables: l'eufòria autonomista de les altres nacions de l'estat espanyol, la mateixa situació política, i sobretot la insularitat, que tant de bé ens fa però que nosaltres no la sabem aprofitar.

Senyors que se senten mallorquins de veres: ja és hora de que Mallorca es senti capaç de definir-se. I si no, que el futur ens passi comptes!

Quimet

AUTONOMIA

AGUA POTABLE PARA LAS VILLAS DE CALVIA Y CAPDELLA

HACIENDA Y PRESUPUESTOS

OBRAS PUBLICAS

- Embaldosado de aceras en Illetes, por importe de	1.442.619	pts.
- Pavimentación varias calles de Peguera, por	5.669.330	"
- Pavimentación calle Rocasol, de Peguera, por	1.289.118	"
- Muro de contención en la calle Ca'n Balembé, de Calviá, por	532.674	"

-	Alumbrado público	carretera C-719 a su paso por	Portals Nous.
-	"	"	Ca's Català.
-	"	"	Santa Ponça.
-	"	varias calles de	Palma Nova.
-	"	Caló d'En Pellisser.	

TAXIS

Importante expectación había despertado el tema de la prestación del servicio de los auto-turismo clase B (taxis) en las zonas de Ca's Català, Illetes y Portals Nous, en relación a la totalidad de la problemática de tales vehículos en el municipio. Tras amplia información y dada lectura a las resoluciones adoptadas por el Ayuntamiento, que fueron ratificadas por el Pleno, los numerosos taxistas asistentes a la sesión prorrumperon en fuertes aplausos.

CASINOS

El Alcalde facilitó detallada información de diversos asuntos que han interesado últimamente a la opinión pública a través de los medios de difusión, y de forma concreta a las gestiones y estudios realizados con miras a justificar documentalmente que Calviá es el municipio idóneo para la ubicación del Casino cuya licencia va a otorgarse próximamente por la Comisión Nacional de Juego.

ASOCIACIÓN DE VECINOS ASOCIACIÓN DE VECINOS ASOCIACIÓN DE VECINOS ASOCIACIÓN DE VECINOS

Después de prolongada ausencia de nuestras páginas, la Comisión Informativa de la Asociación de Vecinos de Peguera nos ha facilitado, para su publicación, los siguientes acuerdos, correspondientes al acta de la sesión del pasado día 20 de setiembre.

Los reproducimos gustosamente, por tratarse de asuntos que consideramos de interés común, y deseamos que la información, a la que en términos democráticos tiene derecho el pueblo, sea más frecuente en el futuro.

CONFEDERACION

Dice el Presidente que siente informar que la Asociación de Vecinos de Palma Nova ha rechazado en Asamblea la propuesta de constituir una Federación que agrupara a todas las Asociaciones de Vecinos del término. Por ello, y por considerar que sin la adhesión de aquel miembro la Confederación no tiene objeto, cabe decidir el parar todas las actividades en este sentido, en espera de un cambio de actitud en su caso.

ZONA VERDE

También informa el Presidente de la comunicación del Alcalde de Calviá, en el sentido de que el Ayuntamiento ha concedido permiso de obras para construir un hotel en la zona verde colindante a la playa de La Romana, y de la conversación mantenida con el propio Alcalde, de la que se dedujo que convocaría una reunión conjunta de miembros de esta Asociación, del Ayuntamiento de Calviá y de representantes de la propiedad de aquellos terrenos, para alcanzar, en su caso, una solución acorde con los diferentes intereses.

Atendido que aquella reunión no ha tenido lugar, y ante la posibilidad de que en cualquier momento puedan iniciarse las obras, el Presidente recaba la opinión de los reunidos al efecto, la cual se concreta en la decisión unánime de que en ese supuesto se arbitre la medida más rápida para detener los trabajos aun sin convocatoria de la propia Junta.

La citada medida, al amparo del dictamen del abogado D. Luis Terrasa, de fecha 1-6-77, sobre la cuestión, queda al arbitrio de la Presidencia.

OBRAS CADE

Informa D. José Rubio Amengual, en su calidad de Presidente de la Junta de Gobierno del Club Artístico Deportivo (CADE) de Peguera, y aporta a la reunión presupuesto y planos de "Construcciones Artísticas" de Peguera, para la construcción de un frontón y pista polideportiva, que se levantaría en terrenos anexos al campo de fútbol. El pre-

supuesto de las mencionadas obras asciende a la cifra de 684.950'- pesetas, a cuyo coste pide el Sr. Rubio que en su caso la Asociación aplique la partida presupuestaria núm. 33 de gastos, concepto "Instalaciones Deportivas" (campo de fútbol), de 500.000'- pesetas.

La Junta, en principio, conviene con lo solicitado por el Sr. Rubio, y provee, en atención a la importancia de las obras, que el vocal de esta Asociación D. Ramón Barceló, conjuntamente con el propio Sr. Rubio, concierten una entrevista con el Arquitecto Director de la construcción D. Antonio Coll Sancho, para ultimar con él algunos detalles técnicos, así como también que ambos controlen en su momento el desarrollo de los trabajos.

F O L L E T O S

La Junta, después de oír el requerimiento de D. Ramón Barceló, en orden a que la Asociación arbitrara partida a propósito para coadyuvar al gasto que la Asociación Hotelera de Peguera atenderá por el concepto de edición de folletos y "posters" sobre la localidad, así como también atendida la recomendación que sobre este mismo asunto y por escrito ha trasladado el vocal Sr. Gerald Coppex a la Presidencia, acuerda proponer presupuesto extraordinario a la Asamblea General de Socios, en la que se destine la cantidad de 100.000 pesetas, más las otras 100.000 pesetas presupuestadas en la partida número 25 de gastos (concepto "Promoción"), de las que se propondrá: concepto "Edición Folletos".

M I N U T A A B O G A D O S E Ñ O R T E R R A S A

La Junta aprueba atender en una tercera parte la minuta trasladada por el letrado D. Luis Terrasa, de importe 40.000'- ptas., concepto "Estudio de los expedientes sobre tasas y arbitrios en el Ayuntamiento de Calviá", y elaboración de un escrito sobre impugnación de las Ordenanzas Fiscales aprobadas por el Pleno.

Las dos terceras partes de la minuta serán atendidas, según se convino en su día, por la Asociación de Vecinos de Palma Nova.

A S A M B L E A G E N E R A L

La Junta acuerda convocar Asamblea General Extraordinaria el próximo día 27 de octubre, para tratar la siguiente orden del día: Elección de cuatro vocales de la Junta Gestora; propuesta de aprobación de presupuesto extraordinario, conceptos: folletos, cambio de denominación partida promoción y previsión partidas para desarrollar cine Peguera y siembra arbolado, y consignación partida para cubrir gastos Cruz Roja del Mar.

S. J.

P O E M A 0 0 0 3

*L'infern tenia propietari:
l'anomenaren Lucifer.*

*El cel obtenia papers
a nom de Jehovà.*

*La terra no tenia senyor:
era jo,
"The first intelligence".*

*Però no som un tirà.
Som senzillament fill de l'home,
que es passetja i bravetja*

*endemés de menjar peres
i assaborir poemes
color violeta o
color tenebra.*

Simplement fosc.

*I tu
i jo
i ell*

*vàrem aprendre de l'infinit
les persones.*

J. Noguero

SINDICALISMO ESPAÑOL: ¿UN NUEVO MODELO?

Muchos ni se enteraron, otros oyeron campanadas y otros vieron como germinaban. Pero lo cierto es que están ahí, no sólo como meras instituciones, sino como verdaderas fuentes de poder. Bástanos con citar las cifras de afiliados que por estos días manejan los periódicos. En un caso pasa del millón, y en otro poco falta!

Sin embargo, no es el análisis de su configuración actual el objetivo de este artículo, sino su proyección sobre el futuro.

Los expertos en sindicalismo, suelen coincidir en la afirmación de 3 grandes modelos diferenciados en los Sindicatos de tipo democrático hoy existentes en el mundo: el anglosajón, el europeo continental y el latino.

Los Sindicatos anglosajones se pueden caracterizar por su clara tendencia empírico-profesional, centrándose exclusivamente en la llamada "clásica acción sindical", careciendo en sus acciones de fondo ideológico y político. Son eminentemente organizativos y con gran solvencia económica, teniendo como base una gran cantidad de "afiliados"; consecuencia de ello es que en sus cuadros organizativos lo que priva es la concepción "managerial".

Pero la nota diferenciadora más relevante es que son desde sus inicios "sindicatos de empresa", pues nacen en la "empresa" y para solucionar los problemas de la "empresa". De este modo sus acciones se concretan en oponer al poder empresarial otro sindical otro sindical dentro del ámbito de la misma, que es donde radica verdaderamente su poder.

En cambio, en el modelo europeo - continental los Sindicatos son a primera vista "parapolíticos", con un marcado fondo socialista. Con todo, y a pesar de este trasfondo seudopolítico, de hecho (caso alemán) asumen el papel clásico de los Sindicatos, aceptando como válida la idea de economía social de mercado y consecuentemente una ruptura con la idea sindical revolucionaria. Esto es consecuencia, ni más ni menos, de que han entrado en el poder económico (co-gestión), pero con mentalidad "managerial". Otras características serían su elevada tasa de afiliación y su esquema organizativo, aunque no en tan alto grado como los anglosajones.

Pero el elemento diferenciador clave es que, al contrario de los anteriores, no son Sindicatos de empresa, nacen en la profesión. No afirman la contractualidad de las relaciones económicas, sino que abogan por una institucionalización de las mismas, que en el caso alemán se da en el ámbito de la empresa.

Finalmente nos queda por caracterizar el modelo latino, que años atrás parecía que iba a ser la vía segura del Sindicalismo español. Estos Sindicatos son eminentemente políticos, su fuerza organizativa es ínfima si se compara con los otros modelos; en ellos el aspecto ideológico-político predomina sobre el organizativo. Poseen una tasa de sindicación baja, pero gran número de militantes.

Por último cabe señalar que no son Sindicatos de empresa, pues nacieron fuera de ella y mantienen todavía su sabor original externo a la misma. Con todo, a partir de los años sesenta se han ido introduciendo en ellas con una clara concepción política y con una muy diferente función y utilización a la de los anglosajones.

Situados en este punto, cabe preguntarnos: ¿Encajará el modelo español en alguno de estos tres modelos anteriormente caracteriza-

dos? ¿O acaso será un nuevo modelo con características bien diferenciadas?

La importancia de su encuadramiento o clasificación puede ser clave en el análisis futurístico, pues muy distinta será su actuación según cuál sea el modelo seguido.

Hoy por hoy, momentos de verdadero desarrollo sindical, resulta muy difícil cualquier intento de objetivizar la tendencia a seguir, pues afirmaciones que hasta ahora se daban como inamovibles se están tambaleando; tal es el caso de la divergencia entre militancia y afiliación, carácter revolucionario o integrativo, etc.

Sea lo que sea, no se ha pretendido con este artículo definir el sindicalismo español, sino encuadrarlo lo más "objetivamente posible" dentro de una serie de coordenadas dentro de las cuales deberá asentarse, que pueden servir como datos o puntos de partida para cualquier análisis. Análisis que es menester que hagamos todos a la hora de enjuiciar las expectativas de futuro.

C. T. A.

una abierta tribuna abierta tribuna abierta tribuna abierta tribuna abierta tr

UNA BROMA PESADA

Por las noches subía del descampado hasta nuestro jardín un erizo. Al amanecer se volvía al campo. Pero un día una niña pequeña lo vió y no lo dejó escapar. Lo cogió entre sus manos y se sorprendió al verlo convertido en una bola. Lo dejó en el suelo y el erizo se alargó y aplanó sus púas. La niña cogiólo de nuevo y lo metió dentro de una caja mullida y le proporcionó comida; lo puso en un sitio resguardado y comenzó a observarlo.

Varios días duró el interés por el animalito: lo dejaba andar, lo ponía sobre las hierbas, le acercaba caracolitos y lo cuidaba ca si como a una muñeca. El cariño hacia él fue en aumento.

Un día llegó a la casa un joven operario para efectuar algunos arreglos y, al ver a la niña tan entusiasmada con el que ya consideraba su amiguito, le dijo: --"Pero mira que jugar con semejante bicho! ¿Es que no tienes otros juguetes?" La niña le dijo: --"Este come de verdad, abre los ojos de verdad, se mueve, anda y se convierte en bola". El operario le dijo: --"Aún puede hacer más: sabe nadar; déjamelos y verás".

Acto seguido cogió el erizo y lo echó dentro de un cubo lleno de agua. El animalito se ahogó. La niña le dijo:

--"Dame mi erizo, porque no veo que nade".

--"Tómalo, pero ya está muerto".

--"Muerto!! --gritó la niña horrorizada-- No se mueve, no abre los ojos, no se hace bola! Ay, Dios mío, ¿qué ha pasado?"

Era la primera vez que la niña vio la muerte.

El muchacho le dijo: --"Todo se muere y se tira".

Pero la madre de la niña le contestó: --"Todo se muere, es verdad, pero el alma es inmortal y se va en busca de su Creador".

pequeñas historias

M. S. S.

PREGUNTES AL CONSISTORI (2)

Ens complau publicar aquest mes les altres respostes al qüestionari que enviàrem als membres del Consistori de Calvià. Dels 8 membres que l'integren actualment, 3 no han contestat: D. Antoni Quetglas Lladó (conseller), per estar pràcticament donat de baixa per motius de salut; i D. Andreu Pizá Mas (segon Tinent de Batle i Delegat de Zona de Peguera) i D. Joan Gelabert Fiol (conseller), per motius que ignoram.

Es una llàstima que els nostres lectors, sobretot els que formen part del municipi, no puguin conèixer les opinions de tots.

D. JAUME LLADÓ DOLS

Edat: 58 anys.

Professió: Militar (Brigada Artilleria).

Càrrecs en el Consistori: Primer Tinent de Batle; President de les comissions d'Hisenda i Obres Públiques.

Anys de permanència en el Consistori: 3 anys i 8 mesos.

- 1) ¿Quins creu que són els problemes fonamentals del terme de Calvià? ¿Com els resoldria?

-- Terminar la infraestructura sanitaria. Dotar a las distintas zonas de espacios verdes y para juegos de niños. Forma de solucionarlo: adaptar los medios del Ayuntamiento a los fines que deben conseguirse y previamente realizar un estudio sociológico de cada zona.

- 2) Durant els seus anys de gestió municipal, iquè creu que ha aportat de positiu al terme?

-- Durante el período de mandato del presente Consistorio, se ha dado un gran paso a la solución de la infraestructura sanitaria, la instalación de alumbrado público, y pavimentaciones. Así como se ha intentado solucionar los problemas de urbanismo, aunque queda mucho por hacer.

- 3) ¿Què pensa de l'Autonomia?

- a) en general (Estatut d'Autonomia)
b) a nivell municipal (descentralització)

-- Considero necesario una descentralización, ya que el sistema actual motiva grandes demoras en la resolución de los problemas.

- 4) ¿Fa comptes presentar-se a les pròximes eleccions municipals? ¿Per què?

-- No pienso presentarme.

D. ARNAU LOSADA GARAU

Edat: 54 anys.

Professió: Director d'Empreses Turístiques i Administrador de Finques Col·legiat.

Càrrecs en el Consistori: President de la Comissió de "Agua y saneamiento". Vocal de les comissions d'Hisenda, Urbanisme i Obres Públiques.

1) *¿Quins creu que són els problemes fonamentals del terme de Calvià? ¿Com els resoldria?*

-- Los problemas de Calviá son --todavía-- muchos y variados, si bien, en honor a la verdad, hay que destacar que algunos y muy importantes están medianamente resueltos o en vías de solución. Me explicaré: este municipio, al igual que todos aquellos que por su situación geográfica y que dispone de playas preciosas en donde el turismo ha hecho acto de presencia masivamente en los últimos 20 años, quedan inmediatamente desbordados ya que las urbanizaciones, hoteles, grupos de apartamentos, chalets, Villas, etc. crecen a una velocidad tal que la administración no los puede alcanzar.

Calviá y todo su término quizás haya sido uno de los municipios que más haya aportado a lo que vino en llamarse "el milagro español" y, sin embargo, esta aportación no ha sido correspondida en la medida que era de desear por parte de la Administración Central. Ha tenido que ser la iniciativa privada la que ha puesto la mayor parte, debido, sin duda alguna, al crecimiento acelerado a que antes me he referido.

No quiero decir con ello que el Estado, a través del Ministerio de Obras Públicas y concretamente por mediación de la Dirección General de Obras Hidráulicas, no haya colaborado, porque ahí están las depuradoras de aguas residuales de Peguera y Santa Ponça, así como las impulsiones de las mismas aguas hacia aquéllas desde Peguera, Palma Nova, Magalluf y Santa Ponça, así como también las redes de alcantarillado y emisarios submarinos de Ca's Català e Illetes, Portals Nous, Santa Ponça, Peguera y Cala Fornells; infraestructuras que, sin contar con la ayuda estatal, no hubiera sido posible realizarlas, dado el desfase entre costos y presupuesto municipal.

Capítulo especial merece la conducción de agua potable desde Ca's Català a Costa de la Calma, por un importe que las arcas municipales no hubieran podido resistir y que en un futuro no muy lejano será la solución de este término, dada la enorme salinización de las aguas procedentes de los manantiales de la "Vall Verd". que, si bien un día hicieron abrigar esperanzas, hoy por hoy están casi completamente destrozados, dadas las extracciones masivas que de ellos han hecho sus propietarios, anteponiendo el lucro personal al bienestar de los usuarios. Ha sido, diría yo, como matar la gallina de los huevos de oro.

Así pues, y volviendo a la pregunta que se me formula, yo diría que los problemas más fundamentales del término de Calviá son la constitución de una "Empresa Municipal de Aguas", ya sea totalmente municipal o como Empresa Mixta, con el fin de aglutinar bajo el mando del Ayuntamiento la totalidad de las aguas, sean éstas potables o residuales, y también dotar de agua potable y saneamiento a las Villas de Calviá y Capdellá tan necesitadas de ello.

Es una pena --yo diría una verdadera pena-- el que estos dos núcleos de población no estén todavía dotados de estos elementos tan fundamentales para la normal convivencia, pero --una vez más-- los intereses particulares han prevalecido sobre el bienestar de los vecinos. Me anima la esperanza de que muy pronto estos vecinos a que me estoy refiriendo verán el inicio de las obras de canalización en sus propias Villas. Ha habido obstáculos que salvar para poder llevar a buen fin este proyecto, de alguno de los cuales la prensa se ha hecho eco, pero creo que, por fin, se han podido solucionar todos.

2) *Durant els seus anys de gestió municipal, ¿què creu que ha aportat de positiu al terme?*

-- No creo ser yo el más indicado para contestar esta pregunta. Un político que se precie de serlo un poco, nunca está satisfecho,

porque siempre queda mucho por hacer. De lo que puede estar seguro es de que he puesto todo mi entusiasmo para que las cosas funcionaran bien, y en más de una ocasión he dejado oír muy claramente mi voz y mi postura ante el administrado. Cuando juré el cargo de concejal se me dijo aquello de que "...Dios se lo premie, y si no se lo demande". Pues bien: si algo malo he hecho durante mi mandato, que Dios me lo demande.

3) *¿Què pensa de l'Autonomia?*

a) *en general (Estatut d'Autonomia)*

b) *a nivell municipal (descentralització)*

-- Tanto a un nivel como a otro creo sinceramente en la autonomía y sobre todo en la descentralización. Los Ayuntamientos deben administrar y administrarse bien, de esto no debe haber la menor duda. Es totalmente ilógico, por ejemplo, que un Ayuntamiento como el de Calviá precise de la autorización de Madrid (estoy seguro de que muchos Ministros y Directores Generales ignoran en dónde está enclavado el nuestro) para la creación de puestos de trabajo necesarios para el normal desenvolvimiento. Según la ley actual, si un Ayuntamiento precisa de personal tiene que solicitar permiso a la Dirección General de Administración Local, y esto, a mi modesto entender, es una pero-grullada. Los Ayuntamientos confeccionan sus presupuestos ordinarios con los recursos que consideran deben satisfacer los administrados por Ley, y estos recursos (siempre a mi modo de ver) deben ser gastados para el bien público sin que tenga que mediar ni Madrid ni nadie más que el propio Ayuntamiento.

Añadiré, y siempre bajo mi punto de vista --repito--, que en el caso de nuestro Ayuntamiento, los recursos obtenidos del contribuyente y aquellos que por otros conductos puedan nutrir el presupuesto municipal ordinario, deberían ser redistribuidos por zonas en la proporción que corresponda, es decir, gastar más en las zonas que más pagan, evitando, de esta forma, el que una zona de nuestro término se vea más favorecida que otra, como viene ocurriendo actualmente.

4) *¿Fa comptes presentar-se a les pròximes eleccions municipals? ¿Per què?*

-- Evidentemente es muy difícil prestarse a un juego si no se conocen las reglas del mismo. El Gobierno hasta este momento no se ha pronunciado con el tema de las municipales. Según lo leído en la prensa, parece ser que el PSOE tiene mucha prisa en que se celebren cuanto antes, y sin embargo el partido en el poder, la UCD, lo viene demorando. Vean si no la respuesta del Presidente Suárez a la prensa local al ser preguntado sobre este tema: "No sé cuándo se celebrarán, y si lo supiera no se lo diría". Vaya democracia!

Esperemos, pues, a que las reglas del juego salgan a la luz y se rá el momento de decidir. Una cosa es evidente, y es que Calviá precisa de un Consistorio que actúe según su leal saber y entender y que no esté dirigido por grupos capitalistas, dando a cada zona lo que le corresponda según su aportación a las arcas del Ayuntamiento.

D. JAUME CABRER CASTELL

Edat: 47 anys.

Professió: Comerç.

Càrrecs en el Consistori: Conseller. Vocal de les Comissions de Governació, Hisenda, Aigües i Sanejament, Foment i Urbanisme. Delegat de la zona de Portals Nous i Bendinat.

Anys de permanència en el Consistori: 3 i mig.

1) *¿Quins creu que són els problemes fonamentals del terme de Calvià? ¿Com els resoldria?*

-- En vista de que los problemas de infraestructura del término están en parte resueltos y otros en vías de solución, considero llegado el momento de que el Ayuntamiento destine una buena parte de sus ingresos al embellecimiento del término, como pueden ser: asfaltado de calles, adecentamiento de zonas verdes, jardines y parques públicos. También es de absoluta necesidad la puesta en marcha del proyecto de saneamiento y conducción de agua potable a Calvià-Villa y Capdellà, si bien estoy enterado de que muy pronto será una realidad.

2) *Durant els seus anys de gestió municipal, ¿què creu que ha aportat de positiu al terme?*

-- No me puedo juzgar a mí mismo. En este aspecto el administrado en general tiene la palabra. Tengo la conciencia tranquila y considero que he obrado de la mejor forma posible.

3) *¿Què pensa de l'Autonomia?*

a) *en general (Estatut d'Autonomia)*

b) *a nivell municipal (descentralització)*

-- Considero que a todos los niveles la autonomía es interesante para Calvià y la descentralización también. Creo interesante que es llegado el momento de que los ayuntamientos se desliguen del poder central.

4) *¿Fa comptes presentar-se a les pròximes eleccions municipals? ¿Per què?*

-- No lo sé. Ya veremos en el futuro.

D. JORDI MARCÓ CASTELL

Estat: 47 anys.

Professió: Agent d'Assegurances.

Càrrecs en el Consistori: Conseller. Vocal de les Comissions de Governació, Foment i Cultura. Delegat de Deports i de la zona de Capdellà.

Anys de permanència en el Consistori: 3 i mig.

1) *¿Quins creu que són els problemes fonamentals del terme de Calvià? ¿Com els resoldria?*

-- Considero que los problemas más importantes a solucionar son los de recogida y eliminación de basuras, los de agua y saneamiento de Calvià y Capdellà y resolver de una forma definitiva la propiedad del campo de deportes de Calvià-Villa.

2) *Durant els seus anys de gestió municipal, ¿què creu que ha aportat de positiu al terme?*

-- No creo que tenga que ser yo quien se defina a sí mismo.

3) *¿Què pensa de l'Autonomia?*

a) *en general (Estatut d'Autonomia)*

b) *a nivell municipal (descentralització)*

-- Sería interesante una total descentralización, tanto a nivel municipal como central.

4) *¿Fa comptes presentar-se a les pròximes eleccions municipals? ¿Per què?*

-- Dependerá de las circunstancias del momento.

Camino veloz

- Según he podido comprobar, en tiempos del cine mudo se hacían poquísimas películas musicales.

- Si alguien me pregunta si me gustan los casinos de juego, mi res
puesta será tajante: "Casi no".

- En el panorama musical de Mallorca, contamos con un guitarrista de cinco "Estarellas".

- Digan lo que digan los malintencionados, las "velas" del yate "Fortuna" no tienen nada que ver con el entierro del franquismo.

- Con frecuencia los parlamentarios tienen que desplazarse a Madrid. Creo ingenuamente que no irán a "parlamentir".

- "Alguien voló sobre el nido del cuco" no es una película de destape masculino, aunque su intérprete principal no lleve "Jac Ni-
colsons".

- No hay duda de que el famoso caso Jaime Blanco ha servido para algo: para demostrar que tenemos un verdadero Congreso de "disgustados".

- La única ópera que se ha compuesto para niños es la ópera "-Ción Plus Ultra".

- Por lo visto hay deportes tan antiguos como el hombre. A juzgar por lo que dice la Biblia, Adán ya practicaba con su mujer con un juego de "pelotas".

- Nadie me discutirá que el escritor que tiene fama de soltar más palabrotas es Camilo José "Cula".

- El instrumento musical que más gusta a los filatélicos es el "violon-sello".

- Al parecer, los parlamentarios baleares son aficionados a la fotografía: quieren hacerle un "retraso" a nuestra autonomía.

- Mi obsesión, este verano, han sido los mosquitos. Hasta tal punto que me he leído de cabo a rabo "Los tres mosquiteros".

- Cómo cambian los tiempos! Del búnker de la "Vieja Guardia" ya só lo quedan las ruinas de una "vieja guarida".

- Es necesario que a los grandes capitalistas, en materia fiscal, se les imponga un "ahorro de anarquía".

Calvià

i la comarca de Ponent

1576

18 agost.- Els jurats del Regne, atenent que en dies passats els moros prengueren les talaies de Rafalbetx, i perque dit lloc no estiguí sense talaies, nomenen Miquel Simó, Joan Alemany i Andreu Mulet, amb salari anual de 52 lliures cada un.

(EU 47, f. 103)

1577

27 juliol.- Els jurats del Regne donen a fer a mestre Antoni Planes, picapedrer, dues torres a Rafalbetx per 370 lliures.

Les ha de fer segons la traça que li han donada. Han d'estar acabades pel mes d'octubre. Les ha de fer: fins a la cinta o cordó, de pedra picada i terraplè, i lo demés de pedra i morter, i la mescla feta amb aigua dolça i no salada. Els jurats li cediran cubells, gavetes, parpal, una picassa i barrils per portar aigua...

(EU 47, f. 465)

6 setembre.- Els jurats nomenen talaiers de Rafalbetx Antoni Sant Just, Gabriel Cigala i Miquel Quintana, per 52 lliures cada un.

(EU 47, f. 475)

1578

21 maig.- Es féu a Mallorca per primera vegada una valoració o estimació general de tots els béns mobles i immobles, que rebé el nom d'"*Estims generals*". Aquest dia els estimadors practicaren la valoració de les possessions i rafals del terme de Calvià, segons l'itinerari que anaven recurrent, i fou aquesta:

-- La possessió de Bendinat, del's hereus de Don Francesc, amb la muntanya de Na Burguesa	7.000 lliures	
-- Dues possessions d'Antoni Vivot dites La Porrassa i Santa Ponça	18.000	"
-- Possessió de Mn. Agustí Serralta dita La Torre	3.000	"
-- Dos rafals de Mn. Baltasar Serralta dits Son Coves. i Son Vic	4.000	"
-- Rafal de Guillem Pellisser	500	"
-- Possessió de Llorenç Simó dita La Cova	1.200	"
-- Possessió de Mn. Joanot Hortolà	8.000	"
-- Alqueries de Mn. Antoni Vivot dites Son Claret	12.000	"
-- Possessió de Mn. Antoni Vivot dita Galatzó	16.000	"

11 d'aigua	-- Possessió de Mn. Agustí Serralta amb mo-	5.500 lliures	
	-- Possessió de Gabriel Morro	10.000	"
	-- Rafal d'Antoni Mir	400	"
	-- Rafal de Margalida Muleta, viuda	100	"
	-- Rafal d'Antoni Comallonga	150	"
	-- Terra i cases de Pere Comallonga	37	"
	-- Tros de terra de Joan Vicens	25	"
	-- Tros de terra d'Antoni Alzina	50	"
	-- Tros de terra i cases de Macià Estarelles	50	"
	-- Tros de terra i casa de Joan Estarelles	62	"
	-- Tros de terra i casa de Miquel Estarelles	65	"
	-- Possessió de Guillem Pellisser	2.000	"
	-- Rafal de Miquel Camps	500	"
	-- Tros de terra d'Antoni Comallonga	225	"
	-- Tros de terra de Joan Salom	100	"
	-- Rafal de Joan Colomar	400	"
	-- Rafal de Bartomeu Planes	250	"
	-- Tros de terra de Gabriel Cifre	100	"
	-- Rafal d'Antoni Comallonga, major	75	"
	-- Tros de terra de Pere Comallonga	37	"
	-- Rafal de Bartomeu Mayans	200	"
	-- Tros de terra de Mateu Colomar	37	"
	-- Rafal i torrentera d'Antoni Sastre	450	"
	-- Rafal de Mn. Baltasar Serralta dit Les		
Barraques		1.500	"
	-- Rafal de Pere Colomar	400	"
	-- Rafal de (...) Forners	175	"
	-- Rafal de Guillem Salvà	350	"
	-- Rafal d'Antoni Llaneres	700	"
	-- Rafal de Macià Ripoll	300	"
	-- Rafal d'Antoni Mayans	700	"
	-- Rafal de Joan Mayans	250	"
	-- Possessió de Joan Pieres	1.400	"
	-- Possessió de Mn. Nicolau Burguès dita Son		
Bonanat		3.500	"
	-- Possessió de Miquel Mercer	6.000	"
	-- Possessió de Mn. Jordi Brondo dita		
Valldurgent		22.000	"
	-- Possessió i un rafal de Pere Sastre	6.000	"
	-- Possessió de la senyora Joana Cotonera	3.000	"

(AHM AH 2.058 fs. 205v-206v.)

Temps després, l'any 1581, amb la valoració d'aquests béns es formà el primer cadastre, on apareixen detalladament tots els territoris. Així, posem per cas, Lluç Ballester, Pere Joan Ballester,

Monserrat Jofre, Magí Ballester, Arnau Moragues, Miquel Constantí, Comú de preveres de Santa Creu, i altres tenien terres a la Porrassa i Santa Ponça.

De totes maneres es veu que gran part de les terres del terme de Calvià estava en mans de senyors ciutadans.

(AHM Cadastre de 1581 D-1. 262)

1579

11 març.- "Concòrdia de una torra fa Perot Guerau picapedrer. Calafiguera."

Els jurats de Ciutat ajustats etc. sabent i atenent que en el Gran i General Consell de 7 de març de 1577 fou determinat designar 300 escuts per tres torres faedores en els caps del present port a la part de ponent, i sabent també que en altre consell de 12 setembre del dit 1577 esser estats designats 400 ducats per altres torres faedores a la part de llevant... "y haver fet acte los antecessors de ses magnificències ab mestre Antoni Planas picapedrer per fer dos de dites torres de ponent y restar una per a fer en lo loch dit lo clot de Calafiguera y segons relatió del magnífic senyor Salvador Burgués donzell de Mallorca en dies passats a ses magnificències feta; la dita torra esser stade liurada en lo encant públich a mestre Perot Guerau picapedrer per medi de Augustí Ferrer trompeta per preu de dos centes trenta y sis liures y deu sous moneda de Mallorca. Sabent més avant los diners stan designats per dites torres faedores en ponent no abastar a la summa se ha de donar al dit Guerau per dita torra fahedora y ses magnificències haver supplicat al molt Illustre Senyor Loctinent General del present Regne que els diners designats per las torres fahedoras en llevant se poguessen servir per acabar la dita torra al dit mestre Perot Guerau liura y sobredites coses haver interposada se auctoritat y presidal decret com appar en los llibres de la Reyat Audiència sots a XXVIII del mes de febrer prop passat la qual torra ha de fer segons lo modo y trassa dada al dit mestre Perot Guerau per dita sa molt Illustre Senyoria. Per ço ses magnificències de grat y de certe sciència aprohen lo dit liurament és stat fet al dit mestre Perot Guerau per lo dit preu... ab tres yguals pagues ço és are de present una terça y quant la torra serà feta fins anel cordó l'altra terça y quant serà acabada de tot la derrera terça y ha de fer aquella anel dit loch del clot de Calafiguera y ab trassa a ell donada que és stat designat per sa molt Illustre Senyoria y ha de esser acabada dins quatre mesos primers vidents y ha de fer fins anel cordó o sinta de dita torra de pedre picade y terraplé y lo demés de pedre y morter y une sisterna bona y stanya conforma la dita trassa y ha de fer las mescles de aygue dolça y no de aygue salada y per pacte ses magnificències li han de donar cubells gavetas, siveras, perpal, una picassa, tescons, y barrils per aportar aygue y no altre cosa y tot lo restant ha de posar a ses costes de ell dit Perot Guerau y emprat que hage tot lo sus dit ho tornerà a la present Universitat y en lo entorn hont farà dita torra no'l puguen aturar per pendre lenya y pedres..."

(AHM Extraordinaris Universitat 48 f. 40)

6 maig.- Els jurats del Regne, prèviament certificats de paraula pel rector de Calvià, concedeixen franquesa (1) dita "de prevere" a Joan Mas, habitador de Calvià, pare de 12 infants (exempt d'imposts: molitja, quint del vi, cisa de la carn, tall dels draps, etc)

(EU 48, f. 95)

(1) Franquesa: Exempció d'un impost, d'un tribut o d'una altra càrrega o obligació (castellà "franqueza, franquicia").

31 agost.- Els jurats del Regne, reunits, etc., tracten: "atenent que los qui estan per guardes o talayes a Rafal baix serveixen dita talaya de mala gana y de die en die stan per a dexar aquella per ço com acabam lo temps que staven logats y com la dita talaya tinga molta necessitat no stiga sens guardes... confiats de la legalitat, bondat y sufficiència de Guilerm Porcell, Michel Simó, y Jordi Colomar de la vila de Andraig condueixen aquells ab lo salari acostumat de LII lliures cascun any a cada u dels sobredits... porque hagen de servir bé y diligentment y fer bona guarda en dita talaya..."

(EU 48, f. 159)

1 5 8 0

21 gener.- El batle de Calvià i altres de la part de la muntanya reben avís sobre la custòdia del morbo (2).

(EU 48, f. 234)

20 juliol.- En el Gran i General Consell se determina que les guardes extraordinàries que es fan a Illetes i altres llocs de la part forana sien pagades dels diners comuns de la Universitat del Regne.

(AGC 41, f. 193)

9 agost.- "Tot home y tota persona qui vulla ne entengue fer guarda a la torre de les Illetes ara novament feta de manament de sa molt Illustre Senyoria, a la qual seran tenguts y obligats fer dita guarda ordinàriament dos persones allí de dia com de nit a orde y disposició de sa molt Illustre Senyoria, diguen per ço qui dir hi voldrà que's liurarà als qui per manco se obligaran fer dita guarda".

7 setembre.- Fou lliurada dita guarda a Simó Adrover, blanquer, per 87 lliures anuals. El mateix dia Arnau Calafell, teixidor de lli, d'Andratx, companyó de dit Adrover, promet complir fidelment, etc. en la dita guarda d'Illetes.

(EU 48, f. 384)

1 5 8 1

24 novembre.- Els jurats del Regne, prèviament fet encant públic, lliuraren la guarda de Calvià a Macià Estarelles, de dit lloc, per 55 lliures. Ha de tenir un companyó amb ell a ses despeses, per fer dita talaia.

(EU 48, f. 627)

1 5 8 2

13 febrer.- Compareix davant els jurats del Regne Joan Abellà, menorquí, en nom propi i en nom del seu fill Sebastià Abellà, oferint-se per fer la guarda o talaia de la Torre de les Illetes per 70 lliures anuals. Els jurats, atès que la dita guarda la feien Joan Roig i Bartomeu Reure per preu de 87 lliures anuals, la concedeixen a dit Abellà.

(EU 49, f. 23)

(2) Morbo o morbe: Antigament, malaltia infecciosa, i especialment la contagiosa o epidèmica (cast. "morbo"). Guarda del morbo: Oficial encarregat de vigilar per impedir l'entrada i propagació de malalties infeccioses.

-- A l'inventari fet en ocasió de la visita pastoral del bisbe Joan Vich i Manrique a Calvià, se cita: "Un pali de domàs negre, molt vell; és de la Conquesta".

(J. Ensenyat. Historia de la Baronia II, pàg. 12)

1583

19 març.- Els magnífics jurats del Regne concedeixen la guarda de la torre de les Illetes a Rafel Veny i Joan Roig per preu de 80 lliures.

(EU 49, f. 169)

24 març.- "Inventari de lo que se ha trobat a la torre de les Illetes:

Primo un mosquet i un arcabús ab tots los aparells.

Item quatre barrils de aigua dos bons i dos sgavellats.

Item un uxol.

Item un fester lo qual es açí a la Sala (Ciutat) que ha aportat Rafel Veny.

Les sobredites coses ha rebudes Rafel Veny salvo dit fester de Johan Abellà olim guarda de dites Illetes.

I més ha rebut una barca ab dos remes tot dolent".

(EU 49, f. 172)

13 abril.- Carta a tots els batles: no permetin prendre terra a qualsevol persona que arribarà a les seves marines amb qualsevol barca, per prevenir el morbo i contagis "per lo que tenim noves de la mala sanitat hi ha en algunes parts de llevant i de ponent".

Contesta el batle de Calvià: "Vistes les presents stam promptes etc. ".

(EU 49, f. 193)

18 juny.- Andreu Vallori, prevere i vicari de Calvià, certifica com Jaume Canyelles i muller Francina han prestat jurament davant l'honor Joan Simó, batle de Calvià, esser pares de 12 infants.

Tot seguit els jurats del Regne concedeixen a dit Canyelles la franquesa dita vulgarment de prevere (franquesa dels impostos)

(EU 49, f. 229)

18 juliol.- Reunits els jurats del Regne, atenent que Gaspar Bosch i Pere Jofre, Jordi Colomar i Joan Porcell, guardes de Rafalbeix i de Cala Figuera, han acabat l'any que havien de servir dita guarda, i atenent que són contents, etc., se'ls concedeix per un altre any amb el mateix salari.

"Los dits prometen de bé i lealment i ab tota fidelitat servir en dita guarda i talaies de les torres de Rafalbeix i Cala Figuera".

(EU 49, f. 241 v.)

9 agost.- Ajustats i congregats els jurats del Regne, "confiats de la legalitat i fidelitat i pericitat del ànimo de Thoni Joan Camps i Joan Palmer aquí presents i acceptats, donar... la guarda de Peguera la qual vui ells ja fan ab lo mateix salari pagador ab la forma acustumada so és per mesades cada mes que són 4 lliures 1 sou 8 diners".

(EU 49, f. 257 v.)

Ramon Rosselló Vaquer

(TREBALL PATROCINAT PER L'AJUNTAMENT DE CALVIÀ)

" V O R A M A R " : Bolletí informatiu del Club Artístic -
Deportiu (CADE) de Peguera (Mallorca)

Nº 48. Octubre 1977.

Depòsit Legal: P. M. 450 - 1974.

Edició realitzada a l'Associació de Veïns de Peguera.

I N D E X :

Pàg.

Primera pàgina	1
CADE: Premios Concurso Social 77	2
De la nostra autonomia	4
Ayuntamiento	5
Asociación de Vecinos	6
Poema 0003	7
Tribuna abierta:	
Sindicalismo español, ¿un nuevo modelo?	8
Pequeñas historias: Una broma pesada	9
Preguntas al Consistori (2)	10
Camino vecinal	14
Calvià i la comarca de Ponent	15
Indexs	20

COL.LABOREN EN AQUEST NOMBRE:

Francesc Jiménez	Pere Orpí
Sebastià Jordana P.	Guillem Peña
Josep Lavilla	Ramon Rosselló
Lleonard Muntaner	Maria Salvador
Josep Noguerol	

PROTECTORS DE "VORA MAR":

HOTEL VILLAMIL	JOAN ESTEVA MIR
MINI-GOLF PEGUERA	ANTONI JUAN PUJOL
FAMILIA JORDANA	HOTEL BELLA COLINA
HOTEL CALA FORNELLS	BARTOMEU GAYA
HOSTAL FLOR LOS ALMENDROS	APARTAMENTS ARIANY
PANADERIA COLOMAR	ESTANC Nº 1
CAIXA D'ESTALVIS	BANC DE CREDIT BALEAR
HOTEL DON MIGUEL - ROYAL	HOTEL VILLA REAL (Camp de Mar)
CAFETERIA FRANCISCO	PERLAS MAJORICA (Peguera)
HOSTAL PORCEL	NICOLAU MORELL COTONER
HOTEL MAR I PINS	HOTEL PLATERO
SUPERMERCADO OASIS	MELCION BOSCH HOMAR
ULTRAMARINOS LOBA	HOSTAL EUCALIPTO
SEBASTIA TORRENS ESTEVE	HOTEL NILO
JOAN SALOM SIMO	

Domicili Social del CADE: Carretera d'Andratx s/n PEGUERA (Mallorca)

NOTA: Els articles apareguts en aquest nombre, expressen únicament l'opinió dels seus autors.

PORTADA: Original d'En Josep Lavilla.